

(同不序順)

CASA AZUL

全 岩 倉 商 店
北バラナ、ローランシャ町
郵函 五八番

謹賀新年

內

年新賀謹

金物、刃物
大工道具
金剛砥石
壺万印ヤスリ
バルバンチ



**PRESENTES
DISTINTOS
E UTEIS**

LUVARIAS PARIS

A "SÃO PAULO"

Cia. Nacional de seguros de vida
Rua 15 de Novembro n.º 330 5.º and.

ア・サンパウロ
生命保險會社
代理人
賀數輝俊
外代理人一同

正 賀

電略 "ANDERCLAY"

アンダーソン・クレートン會社
ANDERSON, CLAYTON & Cia. Ltda.

棉 花
(精棉と輸出)

本店
サンパウロ市
郵局 2992

支店
北伯主要各地



A SUL AMERICA
RUA GUAPORÉ 259 S. PAULO

昭和十四年の輝しき新光を仰ぎ謹んで國運の隆榮を慶賀し、在伯同胞皆々様の御清祥御齡を奉祝候
舊年中は多大の御引立を辱うし、弊社長、C. D. カストロ・リベイロ氏を始め社員一同感銘拜謝仕候、御蔭を以つて社業倍々隆盛茲に新春を迎ふるに際し、意氣更に新なるもの有之候
茲に年頭の御挨拶を本紙を通じて申し上げ
高堂の御多幸偏に奉祈上候 敬具
一九三九年一月一日

新式罐詰及び菓子製造工場
スール・アメリカ
C. D. カストロ・リベイロ
工場主

謹賀新年

和歌山縣人
指定旅館
和歌山旅館
前宮本清
(書名上院旅館)
聖市サンセレイロ・
フルタード街七〇番
電話二二八三四九

謹賀新年

アーテスト
得業士
全吉
高橋
葉下
葉
健友
保郎明司
サロンド大阪
聖山コンセレイロ・
(トキワホタル) 五番
電話三一二三五一

聖市オノセ・アゴスチーノ
三一番十八号室
(日治商業會試門)
電話二二九三八九
田名網彦藏
タナミ美容院
謹賀新年

PHARMACIA JAPONESA
Telephone, 3-2351
R. Conselheiro Furtado, 15
聖山コンセレイロ・
(フルタード街一五番
電話三一二三五一
日本藥局
調劑正確迅速
値段低廉

聖市ルアカンタレイラ二三三五番
(中央メルカド前)
電話三一四三五三
前岡商店
内外雜貨商
會計土
土橋正路
謹賀新年

正 賀

封筒・トランプ・商店用帳簿類製造及び
紙類卸賣

COMPANHIA PAULISTA
— DE —
PAPEIS E ARTES GRAPHICAS

直輸製造工業
サンパウロ — リオ市
活字、石版、製本、罫引、金箔付、
用紙及び事務用品直輸
電話 3-2141 電路 "COPAG"
郵局 № 193

本店 聖市 Rua Piratininga № 169
支店 Rio de Janeiro - Rua Pedro I № 33

正 賀

中矢一郎商店

聖市
郵局二一二二九五七

正 賀

本年も相變らず
御ひいきを願ひます



家具材木商

金銀賞牌數回受領

謹賀新年

S. Paulo 本店 R. Sta. Iphigenia, № 37
CAIXA POSTAL, 1005 TEL. 4-6487
RIO 支店 R. do CATETE N. 136 „ 25-3422
S. Paulo 工場 AV. RUDGE N. 215 „ 5-5344
" 倉庫 R. ITARIANOS N. 301 „ 5-1660
E. S. Paulo 製材所 BUY GUASSU' (STO. AMARO)
" FAZ. TIETE' (L. NOROESTE)
" ILHA SECCA („ „)

日曜日 一月六日四十九回

第五十七百七十一圖

(八)



地方有志

君の生れは廣
島、育ちは岡山市と云ひ、伯
父の死後、君の生れは廣
島へ戻る。君の生れは廣
島へ戻る。

邦人小賣商店

貿易商事のボブラー・ル薬局
先づ筆頭に町を訪れる田邊
島、育ちは岡山市と云ひ、伯
父の死後、君の生れは廣
島へ戻る。君の生れは廣
島へ戻る。

カフエランヂア町

南部小間物店

謹賀新年

謹賀新年

謹賀新年

Casa Asia

ARATA. & TATEMOTO.

安良田共營商會

内外雜貨

本店 カフエランヂア町

電話四二

アルツールビーナ肥料會社

指定一手販賣特約店

支店 グランタン町

主任 安良田繁雄

時報西刺柏

五十七百七十一號

藤澤豊次郎氏

氏は香川縣小豆郡安田村の出
身にして大正二年竹村第五番
移住として看護師として看護
院のアルバート病院に就職し
医療努力、大正八年八月

ノロウ病院小野植民地に入植し
医療努力、大正八年八月

正十一年将來那人の看護と共
に農業に着目し、農業に就職し
年拾一年冬月大正九年四月

造選をカフエランヂア町に設
け、農業界に君臨。同曲

藤澤豊次郎氏は、元氏等があり此の植民地の古

いに活躍中である。此の地方の有志とし
いに活躍中である。此の地方の有志とし

が、元司郎氏の如き事業家が有
る。此の地方の有志とし

山本宇一氏

モチアナ

MAPPIN STORES
SOCIÉTÉ ANONYME

謹賀新年

年

舊年中は格別の御愛顧を辱ふし難有
御禮申上候
尙本年も不相變御最員御引立の程偏
に奉願上候

一九三九年一月一日

サンバウロ
マッピン・ストーク

長 戸 旅 館

電話 : 八八四

今年も御幸運な年を迎へられん事を御祈り
致しますと共に今後も何卒宜景仰仰望はら
ん事を伏して御頼申上ます

元 旦

カシニアス市コスタアギアール街四二三



明けましてお目出度
御 座 い ま す

謹賀新年

國際植民地

パラナ州ロンドリーナ市
郵函一五番

小淵直吉

謹賀新年

西

南

東

北

中

南

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

中

南

東

北

新 貨 韻

二十九年五月二十九日

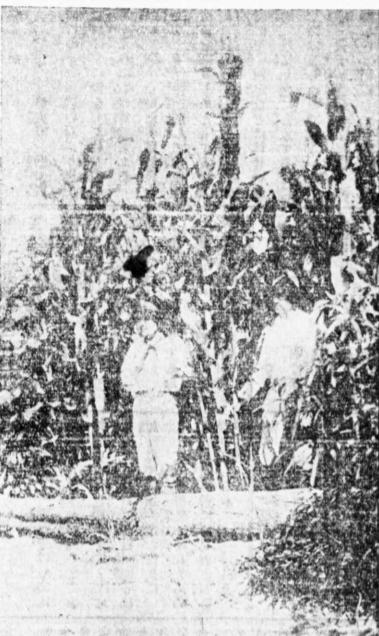
地 民 植 マ ネ パ ラ バ

ドーヤシツマ タスコ ダ ノエビラ ルートド



昨年入植一作穫つて愈々本腰に掛る河岸常雄氏の新築

殆んど無資本にて立派
に独立地主となれる
運賃の最も安い大ソロ
カバナ線に位する故買
ふ品は安く賣る生産品
は高く此の點お互に特
に注意す可きだらう

入植數年農業に素人のドイツ人も肥沃な
地味に恵まれてサナガラ處女林の如き
ミーロ園に喜ぶ

この事實を何と見る？

分譲開始後僅か數週間
約一千アルケーレス契約済

入植ドイツ家族の様に耕作の傍牧畜をやりませう
食卓に一日も缺く可からざる牛乳の外毎月殖え行く子牛も愛らしく昨年入植 今年もかと棉の發育を喜ぶ
和田宇吉氏及び家族

ESCRITORIO "SOOMA" LTDA.

Rua Felipe de Oliveira, 21
Caixa Postal, 4418 Tel. 2-7609

SÃO PAULO

行きませう！此の機を逸せず!!!

光明に充つる成功を誓ふ

州最大のバラナバネマ植民地へ

御申込は一刻も早く當事務所又は代理人へ

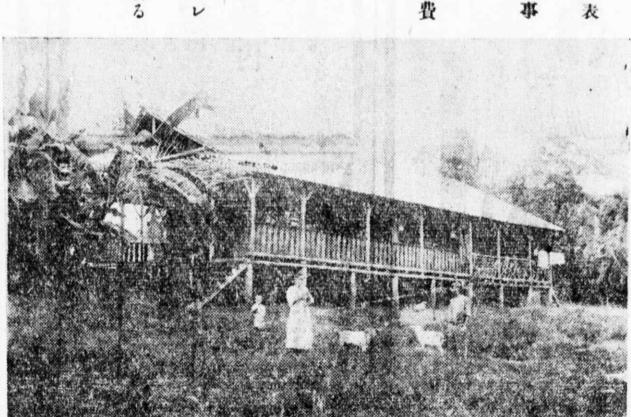
聖市 フエリツベデオリベイラ街二二 電話 二二七六〇九

郵函 四四一八

相馬事務所土地部

新年お目出度う御座ります
特に當大植民地視察者、入植者の雇用の爲めに本日開きました、御引立を願ひます

力ーザ・バラナバネマ
大久保兄弟商會



第二回視察團（バストス代理人 東氏斡旋）は
大満足にて歸り全四十乃至六百アルケーレスの契約交渉中なれば次に其の名簿發表
論を俟たず

第三回視察團（バストス代理人 東氏斡旋）は
大満足にて歸り全四十乃至六百アルケーレスの契約交渉中なれば次に其の名簿發表
論を俟たず

第一回視察者且入植契約者	（全じくマリリア代理 大久保氏扱）	マリリア代理人	大久保氏扱
ガリア組	三〇アルケーレス	原田敏熊	二五アルケーレス
伊地知繁	一〇同	横井善一	二〇アルケーレス
	五〇同	粟畑靜	一〇同
	二〇同	井上正雄	五〇同
ペーラビスター	二〇同	瀧本清光	二〇同
淺田利光	四〇同	白水梅次郎	四〇同
	二〇同	有田佐助	二〇同
	計十四家族、參百六拾五アルケーレス		
志賀徳光	三十	浦田則義	十五
志賀宗政	三十	鈴木留治	二十
浦田民三	十五	西見健蔵	二〇
	十五	坂本義次	三十
清水安治	十五	薄井伊之助	五
	五〇	内田健次	五〇
拾貳家族面積貳百六拾アルケーレス			

第一回視察入植契約者

マリリア代理人 大久保氏扱

志賀徳光 三十
志賀宗政 三十
浦田則義 十五
鈴木留治 二十
西見健蔵 二十
坂本義次 三十
薄井伊之助 五
内田健次 五〇

清水安治 十五
内田健次 五〇